
INFORMAÇÃO - PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA DE ESPANHOL

PROVA 15 | 2019

3º Ciclo do Ensino Básico (Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho)

O presente documento divulga informação relativa à prova de equivalência do 3º da disciplina de **ESPANHOL**, a realizar em 2019, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Características e estrutura
- Critérios gerais de classificação
- Material autorizado
- Duração

Objeto de avaliação

A prova tem por referência o Programa da disciplina de Espanhol (Língua Estrangeira II). Sendo o Programa enquadrado por orientações presentes no *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas* — QECR, este documento assume particular relevo na conceção da prova.

O Programa da disciplina em causa preconiza uma convergência de metodologias ativas assentes em atividades linguísticas, estratégias e tarefas reportadas a usos comunicativos da língua.

O texto constitui o elemento nuclear e organizador das aprendizagens dos diferentes conteúdos (discursivos, lexicais, morfossintáticos e socioculturais) indicados no Programa da disciplina.

Por este motivo, a compreensão/interpretação e a produção de texto assumem um carácter de centralidade no que se refere à organização das atividades linguísticas apresentadas pela prova.

A prova pretende avaliar a proficiência dos examinandos em língua espanhola nas competências de compreensão da leitura, produção, interação e mediação escritas e controlo da competência linguística.

Assim, a abordagem do texto deve iniciar-se pela ativação das competências e pela mobilização dos conhecimentos, nos âmbitos cognitivo, linguístico, discursivo e sociocultural, que são utilizados em contexto, quer ao nível interpretativo, quer ao nível produtivo.

A demonstração das competências avaliadas envolve a mobilização dos conteúdos programáticos tendo em conta os aspetos socioculturais no âmbito dos domínios de referência identificados no Programa da disciplina:

Saúde e Doenças; Trabalho e Profissões; Compras e Estabelecimentos; Viagens; Gastronomia; Usos e Costumes; Eu e os Outros; Meio Ambiente.

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade de compreender textos autênticos, geralmente de alguma complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no Programa.

Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, instruções, mensagens, anúncios e notas, cartas e textos em prosa.

Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade de usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

Caracterização da prova

Prova escrita

A prova **escrita** é constituída por três grupos. Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

GRUPO I

Permite avaliar o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte dois ou três textos áudio.

GRUPO II

Visa a recolha e o tratamento de informação que serve de base para a realização do **GRUPO III**. A compreensão/interpretação de texto implica o uso de diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica. O(s) texto(s) pode(m) ser abordado(s) no seu conjunto, incidindo essa abordagem, por exemplo, em relações de coerência/lógica e na sua coesão ao nível linguístico, ou em unidades menores, nomeadamente, no léxico e em processos de compreensão/interpretação e de (re)produção de sentidos.

O **GRUPO II** pode ter um ou mais textos como suporte. Exemplos de atividades:

- Completar frases/textos
- Dar resposta a perguntas de compreensão/interpretação
- Expressar uma opinião sobre uma afirmação
- Identificar a função de elementos lexicais/gramaticais/funcionais
- Identificar a relação direta/inferida entre afirmações e um texto
- Identificar marcas de subjetividade
- Identificar palavras/expressões referentes a elementos gramaticais
- Inferir intenções, pontos de vista, emoções
- Localizar informação específica
- Ordenar sequências de ações/parágrafos
- Organizar informação por tópicos
- Parafrasear expressões/frases
- Preencher diagramas/tabelas
- Relacionar títulos com textos/partes de textos
- Selecionar um final lógico para uma história
- Selecionar título/ideia principal

GRUPO III

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas. O número de palavras a escrever situa-se nos seguintes intervalos:

TEXTO A: 30-40

TEXTO B: 100-120

A prova inclui itens de seleção (escolha múltipla, associação simples, associação múltipla, ordenação e completamento) e itens de construção (resposta curta, restrita e extensa).

A prova **escrita** é cotada para **100 pontos**. A distribuição da cotação pelos grupos apresenta-se no seguinte quadro:

GRUPO	DOMÍNIO	COTAÇÃO
I	Compreensão do oral	15
II	Uso da língua	15
	Leitura	30
III	Interação escrita	10
	Produção escrita	30

Prova oral

A prova **oral** é constituída por uma sequência de tarefas possibilitadoras de apoio linguístico e comunicativo que preparam o examinando para uma tarefa final de produção oral. A cotação da prova oral é de **100 pontos**.

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Momentos	2 momentos
Alunos	1 ou 2 alunos
Júri	3 professores – um age como interlocutor e classificador, os outros dois como classificadores apenas
Duração	15 minutos
Classificação	Atribuída de acordo com os níveis e respetivas pontuações apresentadas em grelha para o efeito. O professor que age como interlocutor faz uma apreciação holística da prestação dos alunos no final da sua prova; os professores classificadores fazem uma avaliação analítica.
Domínios /áreas de experiência	Aspetos Socioculturais – áreas temáticas
Tipos de atividades	De interação professor interlocutor – aluno De produção individual do aluno De interação em pares (aluno – aluno) ou professor interlocutor – aluno (no caso de ser só um aluno)

Crítérios Gerais de classificação

Prova escrita

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a(s) opção/opções correta(s). No caso de a cotação ser atribuída a um grupo de itens ou a um item constituído por várias alíneas, as respostas são classificadas de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de ordenação, a cotação do item só é atribuída às respostas em que a sequência esteja integralmente correta e completa.

Nos itens de associação e nos de completamento, são atribuídas pontuações às respostas total ou parcialmente corretas, de acordo com os critérios específicos.

Prova oral

Para a avaliação da **prova oral** são utilizadas categorias/critérios de classificação e descritores de nível, baseados nos descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas, como se exemplifica no quadro abaixo.

Nível	Âmbito - 25% (25 pontos)	Correção – 15% (15 pontos)	Fluência – 10% (10 pontos)	Desenvolvimento temático / coerência – 25% (25 pontos)	Interação – 25% (25 pontos)
N3	Para satisfazer as necessidades comunicativas elementares, usa: - um leque de padrões frásicos elementares; - expressões feitas; - vocabulário suficiente.	Usa com razoável correção: - um repertório lexical limitado; - estruturas gramaticais simples. Pronúncia suficientemente clara para ser entendida.	Produz enunciados: - muito curtos; - com pausas; - com falsas partidas; - com reformulações evidentes.	Fornece informação limitada. Liga frases simples com conetores elementares e mais frequentes	Estabelece contactos breves, utilizando as expressões comuns mais simples. Exprime-se e reage a um leque limitado de funções linguísticas elementares. Indica se está, ou não, a seguir aquilo que se diz.
N2					
N1	Usa um repertório básico de palavras e expressões simples relacionadas com situações e necessidades concretas.	Usa, com um controlo muito limitado: - estruturas gramaticais simples; - um repertório memorizado. Pronúncia entendida com algum esforço	Produz enunciados: - muito curtos/ isolados/ estereotipados; - com muitas pausas.	Fornece informações básicas, embora com muitas concessões ao sentido da mensagem. Liga palavras ou grupos de palavras com conetores muito simples como <i>y</i> e <i>pero</i>	Estabelece contactos sociais básicos, utilizando as fórmulas de delicadeza do quotidiano mais simples. Reage a um leque muito limitado de funções linguísticas elementares.

Material autorizado

A prova de equivalência à frequência é resolvida no enunciado.

O examinando apenas pode usar na prova escrita, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

Não é permitida a consulta de dicionários.

Não é permitido o uso de corretor.

Para a prova oral o aluno poderá levar uma caneta ou lápis e uma folha para, em presença dos examinadores, anotar, se assim o entender, alguns elementos /tópicos para o ajudar no monólogo.

Duração

A prova **escrita** tem a duração de 90 minutos. A prova **oral** tem a duração de 15 minutos.